

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 1227 of

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Saarag Mehalaa 5 ||

Saarang, Fifth Mehl:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੨੭

ਮਾਈ ਰੀ ਮਾਤੀ ਚਰਣ ਸਮੂਹ ॥

Maaee Ree Maathee Charan Samooh ||

O mother, I am totally intoxicated with the Lord's Feet.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੮) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਏਕਸੁ ਬਿਨੁ ਹਉ ਆਨ ਨ ਜਾਨਉ ਦੁਤੀਆ ਭਾਉ ਸਭ ਲੂਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Eaekas Bin Ho Aan N Jaano Dhutheea Bhaao Sabh Looh ||1|| Rehaao ||

I know of none other than the Lord. I have totally burnt off my sense of duality. ||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੮) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਤਿਆਗਿ ਗੋਪਾਲ ਅਵਰ ਜੋ ਕਰਣਾ ਤੇ ਬਿਖਿਆ ਕੇ ਖੂਹ ॥

Thiaag Guopaal Avar Jo Karanaa Thae Bikhiaa Kae Khooh ||

To abandon the Lord of the World, and become involved with anything else, is to fall into the pit of corruption.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੮) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੨

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਦਰਸ ਪਿਆਸ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਮੋਹਿਓ ਕਾਢੀ ਨਰਕ ਤੇ ਧੂਹ ॥੧॥

Dharas Piaas Maeraa Man Mohiou Kaadtee Narak Thae Dhhooh ||1||

My mind is enticed, thirsty for the Blessed Vision of His Darshan. He has lifted me up and out of hell. ||1||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੮) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੩

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮਿਲਿਓ ਸੁਖਦਾਤਾ ਬਿਨਸੀ ਹਉਮੈ ਹੂਹ ॥

Santh Prasaadh Miliou Sukhadhaathaa Binasee Houmai Hooh ||

By the Grace of the Saints, I have met the Lord, the Giver of peace; the noise of egotism has been stilled.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੮) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੩

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਰਾਮ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਮਉਲਿਓ ਮਨੁ ਤਨੁ ਜੂਹ ॥੨॥੯੫॥੧੧੮॥

Raam Rang Raathae Dhaas Naanak Mouliou Man Than Jooh ||2||95||118||

Slave Nanak is imbued with the Love of the Lord; the forests of his mind and body have blossomed forth.

||2||95||118||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੮) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੪

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Saarag Mehalaa 5 ||

Saarang, Fifth Mehl:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੨੭

ਬਿਨਸੇ ਕਾਚ ਕੇ ਬਿਉਹਾਰ ॥

Binasae Kaach Kae Biouhaar ||

The false dealings are finished.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੮) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੫

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਰਾਮ ਭਜੁ ਮਿਲਿ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਇਹੈ ਜਗ ਮਹਿ ਸਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Raam Bhaj Mil Saadhasangath Eihai Jag Mehi Saar ||1|| Rehaao ||

Join the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and meditate, vibrate on the Lord. This is the most excellent thing in the world. ||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੮) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੫

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਈਤ ਉਤ ਨ ਡੋਲਿ ਕਤਹੂ ਨਾਮੁ ਹਿਰਦੈ ਧਾਰਿ ॥

Eeth Ooth N Ddol Kathehoo Naam Hiradhai Dhhaar ||

Here and hereafter, you shall never waver; enshrine the Naam, the Name of the Lord, within your heart.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੮) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੫

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਚਰਨ ਬੋਹਿਥ ਮਿਲਿਓ ਭਾਗੀ ਉਤਰਿਓ ਸੰਸਾਰ ॥੧॥

Gur Charan Bohithh Miliou Bhaagee Outhariou Sansaar ||1||

The boat of the Guru's Feet is found by great good fortune; it shall carry you across the world-ocean. ||1||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੯) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੬

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਜਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਸਰਬ ਨਾਥ ਅਪਾਰ ॥

Jal Thhal Meheal Poor Rehiou Sarab Naathh Apaar ||

The Infinite Lord is totally permeating and pervading the water, the land and the sky.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੯) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੬

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਉ ਨਾਨਕ ਆਨ ਰਸ ਸਭਿ ਖਾਰ ॥੨॥੯੬॥੧੧੯॥

Har Naam Anmrith Peeo Naanak Aan Ras Sabh Khaar ||2||96||119||

Drink in the Ambrosial Nectar of the Lord's Name; O Nanak, all other tastes are bitter. ||2||96||119||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੧੯) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੭

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Saarag Mehalaa 5 ||

Saarang, Fifth Mehl:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੨੭

ਤਾ ਤੇ ਕਰਣ ਪਲਾਹ ਕਰੇ ॥

Thaa Thae Karan Palaah Karae ||

You whine and cry

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੦) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਮਹਾ ਬਿਕਾਰ ਮੋਹ ਮਦ ਮਾਤੋ ਸਿਮਰਤ ਨਾਹਿ ਹਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Mehaa Bikaar Moh Madh Maatha Simarath Naahi Harae ||1|| Rehaao ||

- you are intoxicated with the great corruption of attachment and pride, but you do not remember the Lord in meditation. ||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੦) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਧਸੰਗਿ ਜਪਤੇ ਨਾਰਾਇਣ ਤਿਨ ਕੇ ਦੋਖ ਜਰੇ ॥

Saadhhasang Japathae Naaraaein Thin Kae Dhokh Jarai ||

Those who meditate on the Lord in the Saadh Sangat, the Company of the Holy - the guilt of their minstakes is burnt away.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੦) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੯

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਫਲ ਦੇਹ ਧੰਨਿ ਓਇ ਜਨਮੇ ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸੰਗਿ ਰਲੇ ॥੧॥

Safal Dhaeh Dhhann Oue Janamae Prabh Kai Sang Ralae ||1||

Fruitful is the body, and blessed is the birth of those who merge with God. ||1||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੦) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੯

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਅਸਟ ਦਸਾ ਸਿਧਿ ਸਭ ਉਪਰਿ ਸਾਧ ਭਲੇ ॥

Chaar Padhaarathh Asatt Dhasaa Sidhh Sabh Oopar Saadhh Bhalae ||

The four great blessings, and the eighteen supernatural spiritual powers - above all these are the Holy Saints.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੦) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧੦

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਧੂਰਿ ਜਨ ਬਾਂਛੈ ਉਪਰਹਿ ਲਾਗਿ ਪਲੇ ॥੨॥੯੭॥੧੨੦॥

Naanak Dhaas Dhhoor Jan Baanshhai Oudhharehi Laag Palae ||2||97||120||

Slave Nanak longs for the dust of the feet of the humble; attached to the hem of His robe, he is saved. ||2||97||120||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੦) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧੦

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Saarag Mehalaa 5 ||

Saarang, Fifth Mehl:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੨੭

ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕੇ ਜਨ ਕਾਂਖੀ ॥

Har Kae Naam Kae Jan Kaankhee ||

The Lord's humble servants yearn for the Lord's Name.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧੧

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਮਨਿ ਤਨਿ ਬਚਨਿ ਏਹੀ ਸੁਖ ਚਾਹਤ ਪ੍ਰਭ ਦਰਸੁ ਦੇਖਹਿ ਕਬ ਆਖੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Man Than Bachan Eaehee Sukh Chaahath Prabh Dharas Dhaekhehi Kab Aakhee ||1|| Rehaao ||

In thought, word and deed, they long for this peace, to gaze with their eyes upon the Blessed Vision of God's Darshan. ||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧੨

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਤੂ ਬੇਅੰਤੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸੁਆਮੀ ਗਤਿ ਤੇਰੀ ਜਾਇ ਨ ਲਾਖੀ ॥

Thoo Baeanth Paarabreham Suaamee Gath Thaeree Jaae N Laakhee ||

You are Endless, O God, my Supreme Lord and Master; Your state cannot be known.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧੨

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਚਰਨ ਕਮਲ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਕਰਿ ਸਰਬਸੁ ਅੰਤਰਿ ਰਾਖੀ ॥੧॥

Charan Kamal Preeth Man Baedhhiaa Kar Sarabas Anthar Raakhee ||1||

My mind is pierced through by the Love of Your Lotus Feet; this is everything to me - I enshrine it deep within my being. ||1||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧੩

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਸਾਧੂ ਜਨ ਇਹ ਬਾਣੀ ਰਸਨਾ ਭਾਖੀ ॥

Baekh Puraan Simrith Saadhoo Jan Eih Baanee Rasanaa Bhaakhee ||

In the Vedas, the Puraanas and the Simritees, the humble and the Holy chant this Bani with their tongues.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੧) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧੪

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਜਪਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨਾਨਕ ਨਿਸਤਰੀਐ ਹੋਰੁ ਦੁਤੀਆ ਬਿਰਥੀ ਸਾਖੀ ॥੨॥੯੮॥੧੨੧॥

Jap Raam Naam Naanak Nisathareeai Hor Dhutheehaa Birathhee Saakhee ||2||98||121||

Chanting the Lord's Name, O Nanak, I am emancipated; other teachings of duality are useless. ||2||98||121||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੧) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧੪

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Saarag Mehalaa 5 ||

Saarang, Fifth Mehl:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੨੭

ਮਾਖੀ ਰਾਮ ਕੀ ਤੂ ਮਾਖੀ ॥

Maakhee Raam Kee Thoo Maakhee ||

A fly! You are just a fly, created by the Lord.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧੫

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਜਹ ਦੁਰਗੰਧ ਤਹਾ ਤੂ ਬੈਸਹਿ ਮਹਾ ਬਿਖਿਆ ਮਦ ਚਾਖੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Jeh Dhuragandhh Thehaa Thoo Baisehi Mehaa Bikhiaa Madh Chaakhee ||1|| Rehaao ||

Wherever it stinks, you land there; you suck in the most toxic stench. ||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧੫

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਕਿਤਹਿ ਅਸਥਾਨਿ ਤੂ ਟਿਕਨੁ ਨ ਪਾਵਹਿ ਇਹ ਬਿਧਿ ਦੇਖੀ ਆਖੀ ॥

Kithehi Asathhaan Thoo Tikan N Paavehi Eih Bidhh Dhaekhee Aakhee ||

You don't stay put anywhere; I have seen this with my eyes.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧੬

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸੰਤਾ ਬਿਨੁ ਤੈ ਕੋਇ ਨ ਛਾਡਿਆ ਸੰਤ ਪਰੇ ਗੋਬਿਦ ਕੀ ਪਾਖੀ ॥੧॥

Santhaa Bin Thai Koe N Shhaaddiaa Santh Parae Gobidh Kee Paakhee ||1||

You have not spared anyone, except the Saints - the Saints are on the side of the Lord of the Universe. ||1||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧੭

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਗਲੇ ਤੈ ਮੋਹੇ ਬਿਨੁ ਸੰਤਾ ਕਿਨੈ ਨ ਲਾਖੀ ॥

Jeea Janth Sagalae Thai Mohae Bin Santhaa Kinai N Laakhee ||

You have enticed all beings and creatures; no one knows You, except the Saints.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੨) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧੭

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨਿ ਰਾਤਾ ਸਬਦੁ ਸੁਰਤਿ ਸਚੁ ਸਾਖੀ ॥੨॥੯੯॥੧੨੨॥

Naanak Dhaas Har Keerathan Raathaa Sabadh Surath Sach Saakhee ||2||99||122||

Slave Nanak is imbued with the Kirtan of the Lord's Praises. Focusing his consciousness on the Word of the Shabad, he realizes the Presence of the True Lord. ||2||99||122||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੨) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧੮

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Saarag Mehalaa 5 ||

Saarang, Fifth Mehl:

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੨੭

ਮਾਈ ਰੀ ਕਾਟੀ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸ ॥

Maaee Ree Kaattee Jam Kee Faas ||

O mother, the noose of Death has been cut away.

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੩) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧੯

Raag Sarang Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਤ ਸਰਬ ਸੁਖ ਪਾਏ ਬੀਚੇ ਗ੍ਰਸਤ ਉਦਾਸ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Har Har Japath Sarab Sukh Paaee Beechae Grasath Oudhaas ||1|| Rehaao ||

Chanting the Name of the Lord, Har, Har, I have found total peace. I remain unattached in the midst of my household. ||1||Pause||

ਸਾਰੰਗ (ਮਃ ੫) (੧੨੩) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੨੭ ਪੰ. ੧੯

Raag Sarang Guru Arjan Dev